

---

---

**Chaussures — Pointures — Conversion  
des systèmes de pointures**

*Footwear — Sizing — Conversion of sizing systems*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO/TS 19407:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90645cb8-bff3-436d-b86a-2bea5476d4bf/iso-ts-19407-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90645cb8-bff3-436d-b86a-2bea5476d4bf/iso-ts-19407-2015>



**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO/TS 19407:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90645cb8-bff3-436d-b86a-2bea5476d4bf/iso-ts-19407-2015>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2015

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

# Sommaire

Page

<b>Avant-propos</b> .....	<b>iv</b>
<b>1</b> <b>Domaine d'application</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Références normatives</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b> <b>Notes explicatives</b> .....	<b>1</b>
3.1   Généralités.....	1
3.2   Tableau 1 — Conversion technique des pointures de chaussures pour adultes.....	2
3.3   Tableau 2 — Marquage recommandé pour les pointures de chaussures pour adultes (simplifié).....	3
3.4   Tableau 3 — Marquage recommandé pour les pointures de chaussures pour enfants (simplifié).....	4
<b>4</b> <b>Tableaux de conversion</b> .....	<b>4</b>
<b>Bibliographie</b> .....	<b>10</b>

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/TS 19407:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90645cb8-bff3-436d-b86a-2bea5476d4bf/iso-ts-19407-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90645cb8-bff3-436d-b86a-2bea5476d4bf/iso-ts-19407-2015>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'OMC concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [Avant-propos — Informations supplémentaires](http://www.iso.org/standards).

Le comité chargé de l'élaboration du présent document est l'ISO/TC 137, *Désignation de mesurage et systèmes de marquage pour les souliers*.

[ISO/TS 19407 online survey](http://www.iso.org/standards)

# Chaussures — Pointures — Conversion des systèmes de pointures

## 1 Domaine d'application

La présente Spécification technique comprend trois tableaux de conversion des pointures de chaussures qui couvrent les principaux systèmes de pointures de chaussures (le système Mondopoint, le système européen et le système utilisé au Royaume-Uni, ainsi que les systèmes utilisés respectivement en Chine, au Japon et aux États-Unis). Ces tableaux sont fondés sur le mesurage de la longueur du pied, laquelle constitue le point d'origine logique de tout système de marquage des pointures de chaussures. Les tableaux comprennent les informations suivantes:

Tableau 1 — Conversion technique des pointures de chaussures pour adultes;

Tableau 2 — Marquage recommandé pour les pointures de chaussures pour adultes (simplifié);

Tableau 3 — Conversion des pointures de chaussures pour enfants (simplifiée).

Des notes explicatives sont données dans l'[Article 3](#).

NOTE Il convient de noter que, en raison des différentes façons dont les systèmes ont été élaborés et interprétés pendant de nombreuses années, et du fait que ceux-ci n'ont pas été formalisés en faisant l'objet de Normes internationales ou nationales (autres que l'ISO 9407), il n'existe aucune solution parfaite au problème que constitue la conversion exacte des pointures de chaussures. Les Tableaux 1 et 2 constituent un compromis satisfaisant qui, s'il est adopté, bénéficiera au consommateur.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/90645cb8-bff3-436d-b86a-2bea5476d4bf/iso-ts-19407-2015>

## 2 Références normatives

Les documents suivants, en totalité ou en partie, sont référencés de manière normative dans le présent document et sont indispensables pour son application. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 9407, *Pointure des chaussures — Système Mondopoint de mesure et de marquage*

ISO/TS 19408, *Chaussures — Pointures — Vocabulaire et terminologie*

## 3 Notes explicatives

### 3.1 Généralités

Il existe trois principaux systèmes de pointures (le système Mondopoint, le système européen et le système utilisé au Royaume-Uni). Compte tenu des différences fondamentales qui les distinguent, ceux-ci ont été alignés sur la base de leur dénominateur commun: la longueur de pied. En effet, la longueur de pied est réputée être le point de référence clé utilisé lors de l'ajustement des chaussures. La longueur de pied des consommateurs peut être aisément mesurée et les chaussures peuvent porter un marquage indiquant la désignation de la pointure de chaussures qui sera adaptée à la longueur de pied ainsi

mesurée. Les consommateurs souhaitent pouvoir acheter des chaussures de la même pointure, quels que soient le type et le style des dites chaussures.

NOTE Pour vérifier si le marquage relatif à la pointure est correct, une évaluation pratique de l'ajustement des chaussures est effectuée. Cette évaluation implique que les chaussures soient revêtues par des sujets ayant une longueur de pied adéquate pour la pointure indiquée par le marquage, puis que l'espace libre au bout des orteils soit évalué afin de déterminer si la pointure est adaptée à la longueur du pied. Il peut être nécessaire également d'évaluer l'espace libre au niveau de la largeur du pied. Cependant, la présente Spécification technique n'a pas pour but d'évaluer les propriétés globales d'ajustement des chaussures, c'est-à-dire qu'elle ne traite pas de la largeur, du volume, de la hauteur au niveau des orteils, etc.

### 3.2 Tableau 1 — Conversion technique des pointures de chaussures pour adultes

a) Le système Mondopoint est défini dans l'ISO 9407, il repose sur la longueur du pied. Les intervalles entre les pointures selon la gradation utilisée pour le système Mondopoint sont donnés dans la norme DIN 66074-2:1975, il s'agit d'intervalles de 5 mm (gradation 1) ou de 7,5 mm (gradation 2) qui commencent à zéro. En pratique, des intervalles de 10 mm sont généralement utilisés pour les pointures entières et des intervalles de 5 mm pour les demi-pointures. Les intervalles de 7,5 mm sont utilisés principalement pour les chaussures spécialisées. En Chine et au Japon, le système Mondopoint est utilisé pour désigner la longueur; au Japon, les pointures sont parfois exprimées en centimètres et non en millimètres.

NOTE 1 Certaines chaussures portent un marquage relatif à la pointure sur lequel figure la mention «CM» ou «CMS»; celle-ci indique généralement que la pointure conforme au système Mondopoint est exprimée en centimètres et non en millimètres.

b) Le système européen (EU) (autrefois nommé «points de Paris» ou «points français») repose sur une gradation commençant à zéro, avec des intervalles entre les pointures de 6,67 mm. Ce système peut être considéré comme étant fondé sur la longueur de la forme ou sur la longueur du pied, en fonction du pays d'origine, ce qui provoque des écarts en matière de marquage des pointures (voir la Note 2).

c) Le système utilisé au Royaume-Uni (UK) repose sur des intervalles entre les pointures de 8,47 mm et sur une gradation débutant à 101,6 mm (ce qui équivaut à 4 inches ou à 12 pointures). Les 13 premières pointures sont considérées comme les pointures pour enfants, l'échelle recommence ensuite à la pointure 1 pour désigner les pointures plus grandes. Le système a d'abord été élaboré de manière à être fondé sur la longueur de la chaussure ou de la forme, puis il a été modifié de façon à être fondé sur la longueur du pied.

d) Le système utilisé aux États-Unis (US) est fondé sur des intervalles entre les pointures de 8,47 mm et sur une gradation débutant à 99,5 mm ( $3 \frac{11}{12}$  inches). Les 13 premières pointures sont considérées comme les pointures pour enfants, l'échelle recommence ensuite à la pointure 1 pour désigner les pointures plus grandes. Toutefois, le système utilisé aux États-Unis est en pratique directement lié au système utilisé au Royaume-Uni, la relation entre ces deux systèmes étant un écart arbitraire égal à une pointure pour les chaussures pour hommes et généralement égal à deux pointures pour les chaussures pour femmes.

Le Tableau 1 donne des données de conversion précises, obtenues en utilisant les relations mathématiques entre les différentes échelles, basées sur une observation de la façon dont ces systèmes sont généralement mis en pratique.

Une pointure pour adultes selon le système utilisé au Royaume-Uni est calculée à partir de la longueur du pied, comme suit:

$$\frac{l_f + (2 \times 8,47)}{8,47} - 25$$

où

$l_f$  est la longueur du pied

25 ≡ 12 pointures plus 13 pointures pour enfants, et 12 pointures ≡ 101,6 mm ou 4 inches.

Une pointure selon le système européen est calculée à partir de la longueur du pied, comme suit:

$$\frac{l_f + (2 \times 6,67)}{6,67}$$

Dans les deux cas, la différence entre la longueur du pied et la longueur de la chaussure ou de la forme est considérée, suivant une observation empirique, comme étant égale à deux pointures (deux pointures du système utilisé au Royaume-Uni ou du système européen, respectivement).

NOTE 2 Une autre approche du système européen, qui est couramment utilisée mais qui n'est pas traitée dans le présent document, consiste à utiliser une différence de 5 % entre la longueur du pied et la longueur de la forme, à la place de la différence égale à deux pointures. Les valeurs obtenues suivant ces deux approches donnent des résultats très proches lors de la conversion en pointures du système Mondopoint ou du système utilisé au Royaume-Uni pour les tailles comprises entre 38 et 46, mais ces résultats diffèrent d'environ une pointure du système européen pour les plus petites et les plus grandes pointures.

La première colonne indique les valeurs exactes de longueur de pied pour les pointures et demi-pointures du système européen et du système utilisé au Royaume-Uni, ainsi que pour les pointures du système Mondopoint (suivant la gradation 1 et la gradation 2) lorsqu'il n'existe aucune pointure du système européen et du système utilisé au Royaume-Uni dans une plage de ± 0,5 mm. Les colonnes 6 et 7 sont données uniquement à titre d'information, elles indiquent la plage approximative des valeurs de longueur utile des formes qui pourrait être associée à chaque longueur de pied. En règle générale, la longueur réelle de la forme est supérieure à sa longueur utile, en raison de la forme au niveau des orteils ou du style de la chaussure (voir l'ISO/TS 19408).

NOTE 3 Il est possible que certains consommateurs s'étonnent de la conversion des pointures du système européen en pointures du système utilisé au Royaume-Uni telle que donnée dans le présent document; ces consommateurs pourraient ainsi penser que les pointures du système européen devraient être augmentées d'une valeur équivalant à une demi-pointure par rapport à l'échelle du système utilisé au Royaume-Uni. Par exemple, le Tableau 2 indique que 4 UK ≡ 36,5 EU et que 8 UK ≡ 41,5 EU, alors que l'étiquette des chaussures indique souvent la mention 4 UK/37 EU ou 8 UK/42 EU. Cependant, les indications des Tableaux 1 et 2 sont réputées plus correctes sur le plan technique.

### 3.3 Tableau 2 — Marquage recommandé pour les pointures de chaussures pour adultes (simplifié)

Il est nécessaire de connaître le système qui a été utilisé pour la confection et le mesurage de la chaussure afin de pouvoir simplifier le Tableau 1 en vue de satisfaire aux exigences pratiques liées à l'étiquetage des chaussures, tout en conservant un degré d'exactitude le plus élevé possible pour la longueur du pied.

Ainsi, le Tableau 2 donne les conversions entre pointures les plus exactes possible à partir de chacun des trois principaux systèmes de pointures (le système Mondopoint, le système européen et le système utilisé au Royaume-Uni). Il convient toutefois de noter que, pour réaliser ce tableau, il a été nécessaire de convertir les pointures de façon approximative car les différences fondamentales en matière d'intervalle entre les pointures impliquent qu'il est impossible de convertir de façon exacte les pointures entières et les demi-pointures. Il est suggéré que l'étiquette des chaussures mette en lumière ces informations, par exemple en utilisant des caractères gras pour indiquer le système de pointures utilisé lors de la

confection des chaussures, et en utilisant des caractères non gras pour indiquer à la suite les pointures obtenues par conversion:

Pointure de chaussures pour femmes	Mondopoint	EU	UK	US
	240	38	5,5	7,5

Pointure de chaussures pour hommes	EU	Mondopoint	UK	US
	41	260	7,5	8,5

NOTE En règle générale, il est préférable que le marquage relatif à la pointure d'une chaussure indique une pointure légèrement inférieure à la pointure réelle plutôt que supérieure, de façon à inciter les utilisateurs à essayer des chaussures légèrement plus grandes plutôt que des chaussures légèrement plus serrées. Une telle disposition tend à favoriser le confort du pied et à avoir des effets positifs sur la santé. Cependant, dans la pratique, l'utilisateur choisit la pointure qui correspond le mieux à ses préférences.

### 3.4 Tableau 3 — Marquage recommandé pour les pointures de chaussures pour enfants (simplifié)

Les pointures de chaussures et les valeurs types de longueur utile des formes sont calculées à partir de la longueur du pied à laquelle est ajoutée une valeur d'espace libre au bout des orteils équivalant à 8 % de la longueur du pied.

Le système utilisé aux États-Unis repose sur celui utilisé au Royaume-Uni, la relation entre ces deux systèmes étant un écart arbitraire généralement égal à une demi-pointure pour les chaussures pour enfants.

## 4 Tableaux de conversion (standards.iteh.ai)

Tableau 1 — Conversion technique des pointures de chaussures pour adultes

Longueur du pied (mm) <sup>a</sup>	Mondopoint, Chine et Japon		EU	UK	Plage type de longueurs utiles des formes (mm) <sup>b c</sup>	
	Gradation 1 (5 mm)	Gradation 2 (7,5 mm)	(6,67 mm) <sup>d</sup>	(8,47 mm) <sup>d</sup>		
210,0	210					
211,7				2	219	231
213,4			34		220	232
215,0	215				222	234
215,9				2,5	223	237
216,8			34,5		224	236
217,5		217,5			225	237
220,1	220		35		227	239
220,2				3	227	239
223,4			35,5		230	242
224,4				3,5	231	243

NOTE Voir l'Article 3 pour obtenir de plus amples informations.

<sup>a</sup> Il est généralement admis que les chaussures sont prévues pour une plage de longueurs de pied correspondant à:  $l_f \pm \frac{i_{sg}}{2}$  où  $l_f$  est la longueur du pied et  $i_{sg}$  est l'intervalle entre les pointures [voir 3.2 a)].

<sup>b</sup> Longueur utile de la forme telle que définie dans l'ISO/TS 19408.

<sup>c</sup> Les valeurs pour les chaussures spécialisées peuvent ne pas être comprises dans cette plage.

<sup>d</sup> Intervalle entre les pointures entières.



Tableau 1 (suite)

Longueur du pied (mm) <sup>a</sup>	Mondopoint, Chine et Japon		EU	UK	Plage type de longueurs utiles des formes (mm) <sup>b c</sup>	
	Gradation 1 (5 mm)	Gradation 2 (7,5 mm)	(6,67 mm) <sup>d</sup>	(8,47 mm) <sup>d</sup>		
225,0	225	225			232	244
226,8			36		234	246
228,7				4	236	248
230,1	230		36,5		237	249
232,5		232,5			240	252
232,9				4,5	240	252
233,5			37		240	252
235,0	235				242	254
236,8			37,5		244	256
237,1				5	244	256
240,1	240	240	38		247	259
241,4				5,5	248	260
243,5			38,5		250	262
245,0	245				252	264
245,6					253	265
246,8			39		254	266
247,5		247,5			255	267
249,8				6,5	257	269
250,1	250		39,5		257	269
253,5			40		260	272
254,1				7	261	273
255,0	255	255			262	274
256,8			40,5		264	276
258,3				7,5	265	276
260,1	260		41		267	279
262,5		262,5		8	270	282
263,5			41,5		270	282
265,0	265				272	284
266,8			42	8,5	274	286
270,1	270	270	42,5		277	289
271,0				9	278	290
273,5			43		280	292

NOTE Voir l'Article 3 pour obtenir de plus amples informations.

<sup>a</sup> Il est généralement admis que les chaussures sont prévues pour une plage de longueurs de pied correspondant à:  $l_f \pm \frac{i_{sg}}{2}$  où  $l_f$  est la longueur du pied et  $i_{sg}$  est l'intervalle entre les pointures [voir 3.2 a)].

<sup>b</sup> Longueur utile de la forme telle que définie dans l'ISO/TS 19408.

<sup>c</sup> Les valeurs pour les chaussures spécialisées peuvent ne pas être comprises dans cette plage.

<sup>d</sup> Intervalle entre les pointures entières.